

220 个单词漫画，爆笑记忆，过目不忘

淘气鬼 大战爸妈

我的生活像跑酷

[美] 珍妮特·塔什吉安 / 文

[美] 杰克·塔什吉安 / 绘

王玉琴 / 译

淘气鬼 大战爸妈

我的生活像跑酷



[美] 珍妮特·塔什吉安 / 文

[美] 杰克·塔什吉安 / 绘

蔡玉琴 / 译

图书在版编目(CIP)数据

淘气鬼大战爸妈. 我的生活像跑酷 / (美) 塔什吉安 (Tashjian, J.),
(美) 塔什吉安 (Tashjian, J.) 著;
蔡玉琴译. -- 南昌: 二十一世纪出版社, 2014.1
ISBN 978-7-5391-9358-8

I. ①淘… II. ①塔… ②蔡… III. ①儿童文学—中
篇小说—美国—现代 IV. ① I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 303572 号

First published 2011 by Henry Holt and Company, LLC.
My Life as a Stuntboy by Janet Tashjian & Jake Tashjian
Text copyright ©2011 by Janet Tashjian
Illustrations copyright ©2011 by Jake Tashjian
All rights reserved.

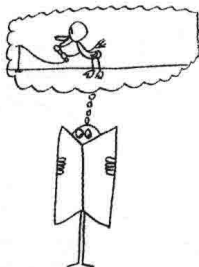
版权合同登记号: 14-2013-345

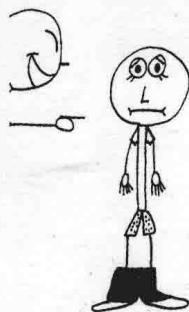
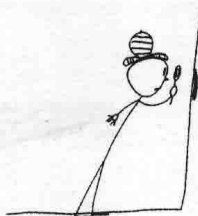
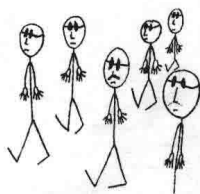
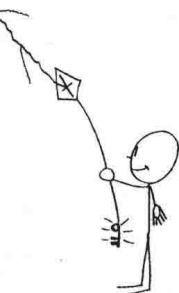
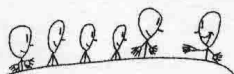
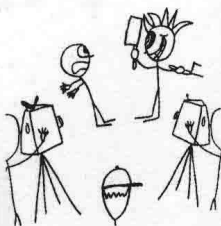
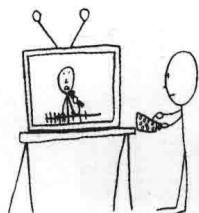
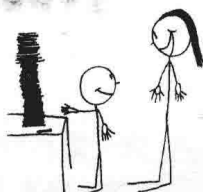
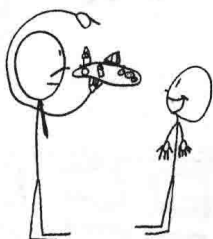
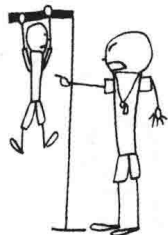
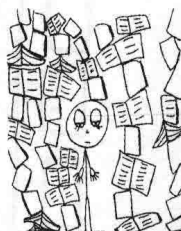
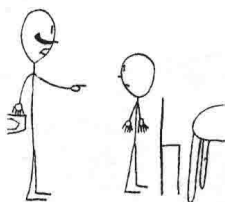
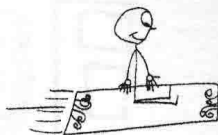
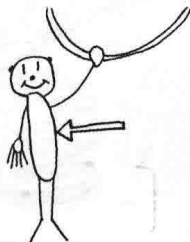
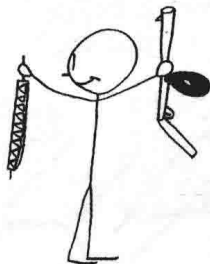
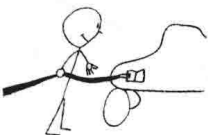
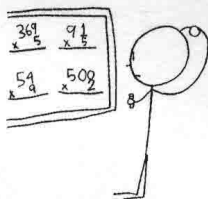
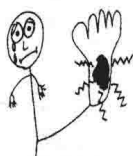
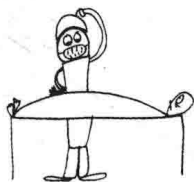
淘气鬼大战爸妈: 我的生活像跑酷

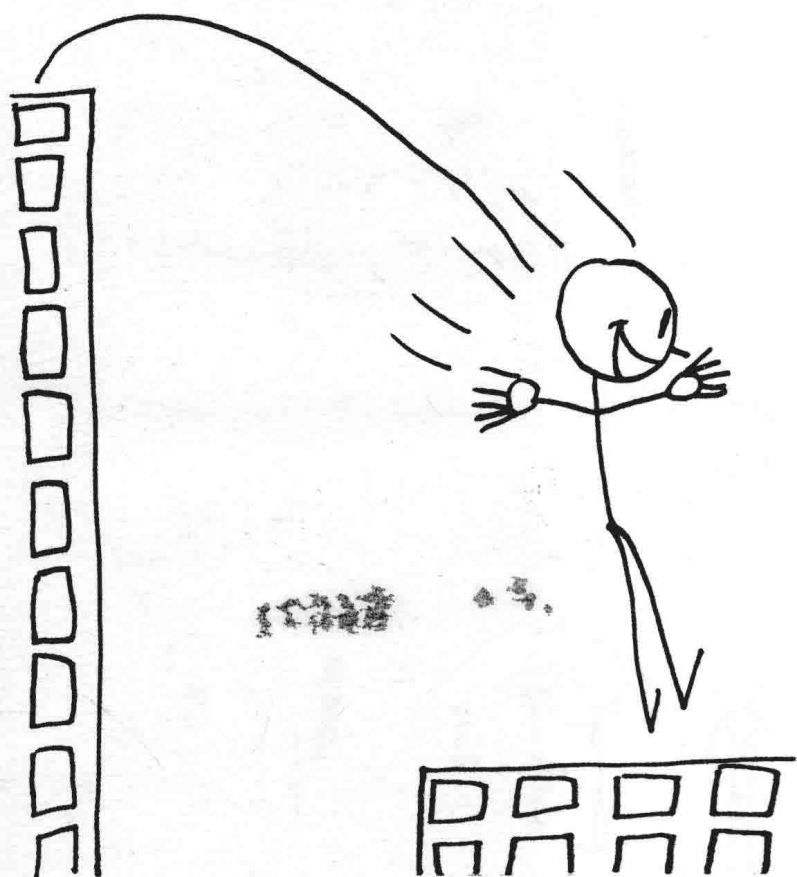
[美] 珍妮特·塔什吉安 / 著 [美] 杰克·塔什吉安 / 绘 蔡玉琴 / 译

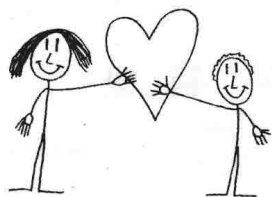
编辑统筹 魏钢强
责任编辑 杨定安
特约编辑 唐明霞
装帧设计 红方众文
出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009)
www.21cccc.com cc21@163.net
出 版 人 张秋林
经 销 全国各地书店
印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司
版 次 2014年1月第1版 2014年1月第1次印刷
开 本 889×1194 1/32
印 张 6.25
书 号 ISBN 978-7-5391-9358-8
定 价 15.00元

赣版权登字 04-2013-809 版权所有, 侵权必究
发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换 0791-86512056



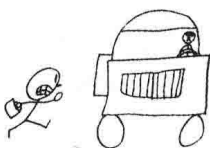
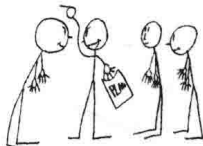
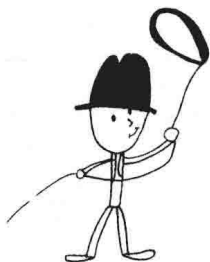
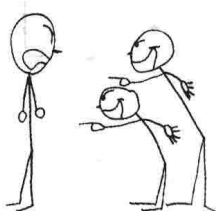
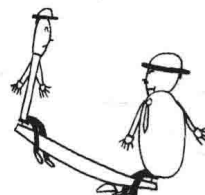
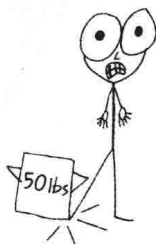
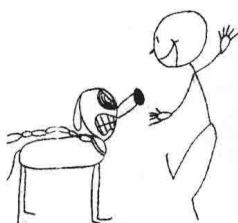
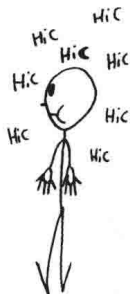
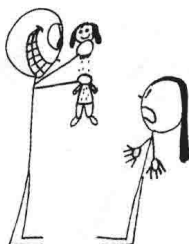
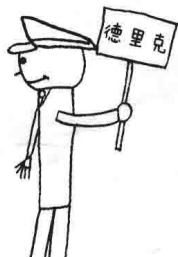
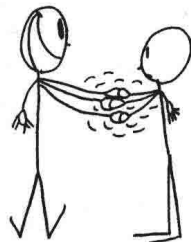
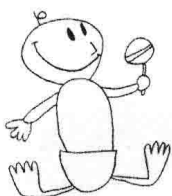
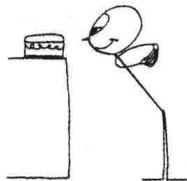
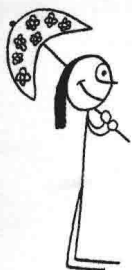






献给道格拉斯



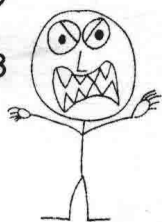




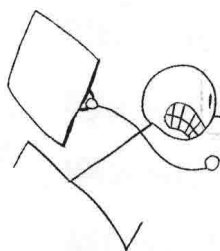
目 录

救命！	1
悲伤的是我	5
是什么让我撑过了这一天	10
外面的世界，我来了！	14
我所有的乐趣都没了	18
我想做的事	21
求求你们！	26
古怪的马特	30
爸妈出招了	33
片场第一天	38
有什么理由不喜欢呢？	41
简直就像过圣诞节	45
奇怪的沉默	48
有点紧张	54
明星的力量	57

跳跃	61
回到现实	66
谁能告诉我这是怎么了?	69
你以为那很糟	74
天哪!	78
不同颜色的马	82
我像明星一样	85
读书会	91
出名就像一场游戏	96
为好莱坞欢呼	99
你做了什么??	103
结束了	106
意想不到的朋友	110
尴尬瞬间——还好不是我	115
尴尬	121
一个主意	124
邪恶的计划	129
回到片场	133



不一样的绑架	137
真像是一部电影	141
最后一场特技戏	151
短暂的胜利	160
回到老样子	163
留还是不留	168
好啊!	175
老样子, 老样子	183

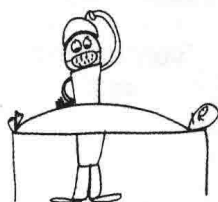




救命!

开学第一天总是一年中最糟糕的日子，就像有个疯狂的外科医生把我扔到手术台上，从胸口掏走了我的某个重要器官，这个器官的名字就叫暑假。医生一点也不知道，小孩子多么需要这个器官，就像需要肝或脾一样。

返校让我觉得自己好像受了伤一样，我还没做好上课的准备呢。如果去找护士的话，她肯定会同情我，并马上启用应急生命保障系统。就在我想最后许个愿的时候，我的朋友马特在我胳膊上来了一拳，把我从白



surgeon
外科医生



bruise
使受伤

日噩梦中惊醒。

“今年绝对不会比往年糟。”马特发现他的新衬衣袖子上还挂着价签，就边说边把它扯了下来。

刚开始，当发现今年的班主任会是马洛尼先生的时候，我和马特对上学几乎充满了激情。

“终于有个男老师了，太好了！我从来没有遇到过男的班主任。”我的脑海中浮现出这样一所学校：到处都是男老师，到处都摆放着长沙发、薯条和平板电视。

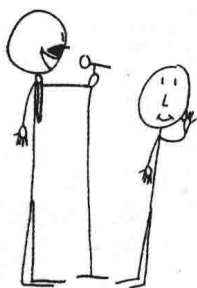
马特模仿着电脑游戏中干掉对手时发出的声音，把我从幻想中惊醒。“学校宣布，马洛尼先生的爸爸两天前去世了，他要搬到辛辛那提州去照顾他妈妈。”

“什么？”开学的第一天，并没有挨上一记重重的曲球，你只是站在储物柜边，就已经够糟糕的了。

“想知道谁来替他吗？”马特问。

我简直不敢想象，今年谁会来主宰我的世界。

“麦克考德尔女士。”

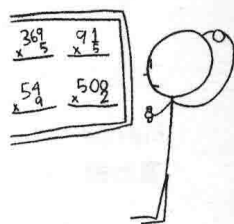


contestant
对手



reverie
幻想

不是我不喜欢麦克考德尔女士，她人很好，年轻，还有一头超漂亮的金发。可是，我和马特在幼儿园的时候，她就当过我们的老师。而且，我们现在已经完全长大了，她还拿我们当小孩儿看。我们5岁的时候，她就让我们称呼她为“麦克考德尔女士”；我们课间摔倒的时候，她会来拥抱我们，这些都无所谓了。只是现在在走廊里遇到她，我们觉得很难为情。



analyze
分析

我试着分析了一下我们的新处境：“有一种可能：麦克考德尔女士习惯了和小孩儿打交道，所以不会严格要求我们，那我们就不用一整年都用脑过度了。”

马特提出了另一种可能性：“第二种可能：她想弥补当幼儿园老师时的不足，对我们要求超严。”

“本来要来一个男老师的——但愿出点什么事，把事情搅乱。”

真是怕什么来什么！麦克考德尔女士这时刚好从我们身边经过：“德里克！马特！你们听到那个好消息了吗？”

我们低头看着鞋子，点了点头。

“我要摆餐垫和果汁了，你们愿意帮忙吗？”



fierce
激烈的

我和马特看着她，就像她在建议我们滑着滑板把校长撞倒一样。

她大声笑起来，鼻子呼哧作响。“我在开玩笑！我们会直接讲内战。做好准备，讨论会很激烈。”

我们充满恐惧地注视着她沿着走廊远去。

“第二种可能正式生效。”马特说。

我没听马特继续说些什么，因为我已经走过了半条走廊，去找门卫，希望他能用木槌敲一下我的脑袋，让我从痛苦中解脱出来。



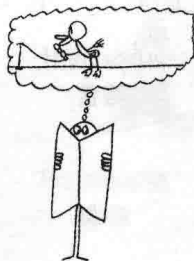
悲伤的是我

卡莉和玛丽亚心花怒放。她俩在幼儿园时，麦克考德尔女士也带过她们。这会儿，她俩就如同码头上盘旋着找剩饭吃的海鸥似的，一直围着麦克考德尔女士的桌子转。

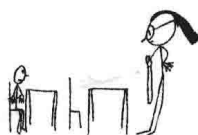
看着马洛尼先生的教室里的那些装饰，我更想念他了。墙上那些宇航员、大桥、大猩猩和战士的照片让我想起了我和马特的处境，想起了我们是如何被那些总是折磨我们的学校大神们打败的。我偷偷看了一眼藏在课桌里的漫画书《凯文和小老虎哈贝》，想得到一点安慰，但今天，我最喜欢的这些小说



hover
盘旋



fictional
小说中的



absence
缺席

中的朋友也没法让我开心起来。

麦克考德尔女士告诉全班同学，几年以来，她一直想升级来教我们年级，马洛尼先生的缺席给了她一个梦想成真的机会。我也有梦想——可我的梦想是望着窗外，想逃学的事。我看了看马特，他好像也和我做着同样的梦。

前半个小时，麦克考德尔女士告诉我们她要如何管理班级，接着，就让我们到媒体中心去挑一本能在自由阅读时间里读的书。我走出教室时，她叫住了我。

“威廉姆斯女士告诉我，你把单词都画出来了，现在你还这么做吗？”

我告诉她，我是被老妈和阅读专家威廉姆斯女士逼着这么干的，不过现在，我已经喜欢上它了。我给她看了一些我这个星期画的画。谢天谢地！她没有拥抱我，只是点点头，表示了一下赞赏。

这会儿，从一年级起就折磨我的乔正在走廊里等我。

“在用你那些傻乎乎的火柴棒小人画跟老师套近乎呢？”



approval
赞赏